



Многоезичие +

курс и портал за любител преводачи

"Знаете ли много езици – имате много ключове за един врата." (Волтер)



Многоезичие + - курс и портал за любител-преводачи е проект, насочен към многоезични лица, които са или желаят да работят като любител- преводачи за различни институции, както и към многоезичния персонал на държавната или местната власт.

Проектът активизира съществуващите езикови ресурси в обществото, насърчавайки общуването и бързото и небюрокралично премахване на комуникационните проблеми в различни ежедневни ситуации.

Цели:

- Насърчаване на уменията за устен превод сред многоезичните хора
- Активизиране на съществуващите езикови ресурси в обществото
- Създаване на мрежа от любител- преводачи на общинско ниво
- Даване възможност на местните или общинските държавни служители да улеснят работата си, използвайки уменията си на любител- преводачи
- Укрепване на социалните и межкултурни компетенции между всички заинтересовани страни;
- Осъзнаване, че многоезичието е допълнителна възможност
- Укрепване на сътрудничеството и социалното сближаване

Програма:

Курсът „Многоезичие +“ предлага много полезна информация, съвети и трикове за това как да работите като преводач и на какво да наблегнете. Курсът се провежда на различни места и се простира в рамките на около 4 месеца. Той се състои от общо 32 учебни часа и е разделен на 4 модула (1 модул = 8 учебни часа).

След завършване на курса имате възможност да бъдете приет в преводаческия център на Института за интеркултурно образование на Народния университет (VHS) на Горна Австрия или конкретна институция и да бъдете използван при устни преводи (дискусии с родители, информационни вечери и др.) или при превод на текстове (информационни листовки, брошури, папки и т.н.).